

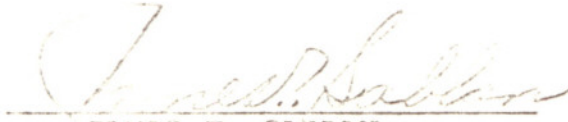
TENTH GUAM LEGISLATURE
1970 (FIFTH) Special Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR


This certifies that Bill No. 613(5-S), "An Act making appropriations for necessary capital improvements, payment of rehabilitation loans, and for other purposes", was on the 28th day of May, 1970, duly and regularly passed.


BENIGNO C. ARRIOLA
Speaker


ATTESTED:


JAMES T. SABLAN
Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 9th day
of June, 1970 at 2:10 o'clock P.M.


PEDRO D. PEREZ
Secretary of Guam
Acting

APPROVED:


CARLOS G. CAMACHO
Governor of Guam
June 14 1971
2:11 PM

Public Law 10-150

RECEIVED
MAR 6 1986
GUAM TERRITORIAL
LAW LIBRARY

TENTH GUAM LEGISLATURE
1970 (FIFTH) Special Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This certifies that Bill No. 613(5-S), "An Act making appropriations for necessary capital improvements, payment of rehabilitation loans, and for other purposes", was on the 28th day of May, 1970, duly and regularly passed.

JOAQUIN C. ARRIOLA
Speaker

ATTESTED:

JAMES T. SABLAN
Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this _____ day
of _____, 1970 at _____ o'clock _____ M.

KURT S. MOYLAN
Secretary of Guam

APPROVED:

CARLOS G. CAMACHO
Governor of Guam

DATED: _____

1 available for all expenses incident to the purposes for which
2 made. Every appropriation made herein shall continue in full
3 force and effect and shall be available until expended for the
4 project or until the project is completed.

5 Section 4. There is hereby appropriated from any available
6 balance in the Unappropriated Surplus of the General Fund
7 the sum of Six Hundred Eighty One Thousand Three Hundred
8 and Forty Two Dollars and Twelve Cents (\$681,342.12) for
9 payment of rehabilitation loans pursuant to Public Law 170,
10 88th Congress.

11 Section 5. Section 11001.6 of the Government Code of
12 Guam is hereby renumbered Section 10001.6, and as renumbered
13 is hereby amended to read as follows:

14 "Section 10001.6. Public Bids Required. No contract
15 for the construction of public works in which the estimated
16 cost is in excess of \$2,500 shall be executed by the
17 government of Guam unless the same shall have been awarded
18 to the lowest responsible bidder following public solici-
19 tation of bids. In the event a contract for the construc-
20 tion of public works is awarded by the government of Guam
21 as a result of negotiation rather than public bidding,
22 the details of the resulting negotiated contract shall be
23 published at least three times in a newspaper of general
24 circulation in the territory prior to the actual execution
25 of the contract, and thereafter any change order affecting
26 the amount to be paid under such negotiated contract shall
27 likewise be so published prior to execution. In addition,
28 prior to the entry of negotiations for the award of such
29 a contract, the intended contract price sought by the
30 government must be publicized at least once in a newspaper
31 of general circulation in the territory so that when the
32 final contract price is published pursuant to the pro-
33 visions of this section, public notice will be given the

1 difference if any between the price sought by the govern-
2 ment and the price finally arrived at. Any contract
3 executed in violation of the provisions of this Section,
4 or any rules issued in connection therewith, shall be
5 null and void. The Director of Public Works is authorized
6 to issue rules, pursuant to the provisions of the
7 Administrative Adjudication Act, to establish the forms
8 for bid, the minimum publication period which shall not
9 be less than seven days, the methods of publication of
10 the solicitation for bids, and of proposed and accepted
11 negotiated contracts, bid opening methods, the criteria
12 for awarding bids, and such other matters as are required
13 for the implementation hereof."

14 Section 6. Effective with the commencement of the 1970
15 summer session of the University of Guam, administrative offi-
16 cers of the University who are excluded from the benefits of
17 the academic year employment system for instructional faculty
18 members shall receive, during each summer session period, an
19 additional salary equivalent to 25 percent of their base pay,
20 and shall be entitled to eight (8) hours leave with pay for
21 each bi-weekly pay period, during each summer session.

22 Section 7. There is hereby appropriated from any
23 available balance in the Unappropriated Surplus of the General
24 Fund the sum of Seven Thousand Two Hundred Forty-Two Dollars
25 (\$7,242) to complete, including toilet facilities, thereto, the
26 bandstand at the Dededo Central Park.

27 Section 8. Section 2 of Public Law 10-126, Tenth Guam
28 Legislature, is hereby repealed and a new Section 2 is hereby
29 enacted to read as follows:

30 "Section 2. The provisions of this Act respecting
31 increases in the salaries of Chief Commissioner, Municipal

1
2
3
4
5

Commissioner, Assistant Commissioner, and Judges of the
Courts of Guam shall take effect July 1, 1970, while the
provisions respecting the salaries of Governor and
Lieutenant Governor shall take effect January 1, 1971."

Section 9. This Act is an urgency measure.